

**empack**  
spraytech inc.

Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton, Ontario, L6T 4H6  
Canada  
905-792-6571

**PRODUIT: Emzone 12a A/C dye charge - 114 g**

**CODE: EM-045853**

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Numéro del produit..... EM-045853  
 Identité du produit..... Emzone 12a A/C dye charge - 114 g  
 Fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
 98 Walker Drive  
 Brampton  
 Ontario  
 Canada  
 L6T 4H6  
 905-792-6571  
 Numéro de téléphone d'urgence 24 heures CANUTEC : 1-613-996-6666.  
 Utilisation recommandée..... Lubrifiant huile universelle pour les systèmes de climatisation.  
 Famille chimique..... Mélange.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Éléments d'étiquetage :  
 Mention d'avertissement..... DANGER.  
 Classification des dangers :  
 Dangers physiques..... Aérosols inflammables - catégorie 1. Gaz sous pression - gaz liquéfié .  
 Dangers pour la santé..... Non classifié.  
 Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
 Mention de danger..... H222:Aérosol extrêmement inflammable (1). H229:Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur (1). H280:Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.  
 Conseils de prudence:  
 Prévention..... P210:Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer . P211:Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. P251:Ne pas perforer ni brûler, même après usage.  
 Intervention..... Aucun .  
 Stockage..... P410+P412:Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. P403:Stocker dans un endroit bien ventilé.  
 Élimination..... P501:Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale, régionale, nationale ou internationale.  
 Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

### SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Isobutane	75-28-5	30-60
Propane	74-98-6	30-60

### SECTION 04: PREMIERS SOINS

Inhalation..... S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate.  
 Contact avec la peau..... Enlever les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement avec beaucoup d'eau pendant 15-20 minutes. Consulter immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
 Contact avec les yeux..... Vérifier et enlever les lentilles de contact. Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, garder les paupières ouvertes. Consulter un médecin en cas de toute irritation.  
 Ingestion..... En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas faire vomir.  
 Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés Fournir des mesures générales de soutien et de traiter selon les symptômes.

**PRODUIT: Emzone 12a A/C dye charge - 114 g**

**CODE: EM-045853**

### SECTION 04: PREMIERS SOINS

Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire

Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

### SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

D'extinction approprié.....  
D'extinction inappropriés.....  
Dangers particuliers découlant de la substance chimique.....  
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers.....

Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard. Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu. Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme. Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler. Aérosol extrêmement inflammable.

Risques d'incendie général.....

### SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence

Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Evacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).

Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage

Contenir le déversement et ensuite collecter avec un matériau absorbant non combustible, (sable, terre, terre de diatomées, la vermiculite) et le placer dans le récipient pour élimination conformément aux règlements locaux et nationaux (voir section 13).

Précautions environnementales.....

Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

### SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation.....

Lire et observer toutes les instructions sur l'étiquette. Produit est inflammable. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, moudre ou exposer des conteneurs vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.

Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris les incompatibilités

Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

### SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV		OSHA PEL		REL	NIOSH
		STEL		PEL	STEL		
Isobutane	Non disponible	1,000 ppm		Non disponible	Non disponible		Non disponible
Propane	Non disponible	Non disponible		1,000 ppm	Non disponible		Non disponible
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.						
Mesures de Protection individuelle :							
Protection des yeux/visage.....	Ne recevez pas dans les yeux. Porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.						
Protection de la peau.....	Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.						
Protection des voies respiratoires.....	Utiliser le respirateur approuvé pour vapeurs organiques.						
Risques thermiques.....	Aucune n'est connue.						
Considérations d'hygiène générale.....	Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.						

### SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Formulaire.....  
Apparence physique.....  
Odeur.....  
Seuil de l'odeur (ppm).....  
Gravité spécifique.....  
Pression de vapeur (@ 20° C).....

Aérosol.  
Jaune pâle .  
Caractéristique .  
N/A.  
N/A.  
Ne s'applique pas.

**PRODUIT: Emzone 12a A/C dye charge - 114 g**

**CODE: EM-045853**

### SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Densité de vapeur (Air = 1).....	N/A.
pH.....	N/A.
Point d'ébullition (propergol), ° C.....	-11,720 ° C (10,9 ° F). (Isobutane).
Point de fusion/congélation (° C).....	N/A.
Point d'éclair (° C), méthode.....	-82.8. Coupelle fermée tag. (Isobutane).
Retour de flamme.....	Aucune donnée .
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)	> 1 .
Teneur en COV.....	Aucune donnée.
Solubilité dans l'eau.....	Insoluble.
Projection de flamme aérosol.....	N/A.
Température d'auto-inflammation (° C)....	460° C (860° F). (Isobutane).
Limite inférieur d'inflammabilité (% vol.)....	1.8. (Isobutane).
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	8.8. (Isobutane).
Coefficient de répartition eau/huile.....	N/A.
Viscosité.....	N/A.

### SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité .....	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique. Réagit avec l'eau et l'acide.
Matières incompatibles.....	Agents oxydants. Eau. Acides. Bases.
Produits de décomposition dangereux .....	Oxydes de carbone.
Products	

### SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Isobutane	658 mg/L (Rat - 4 heures)	Non disponible
Propane	658 mg/L (Rat - 4 heures)	Non disponible
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Oui.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Non.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Non.	
Voies de pénétration - Absorption par la .. peau	Non.	
Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques		
Toxicité aiguë.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	Peut causer une irritation cutanée bénigne.	
Irritation oculaire/dommages oculaires .....	Peut irriter les yeux.	
graves		
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	Devrait pas être une peau ou respiratoires.	
Mutagénicité sur les cellules germinales...	Aucune information n'est disponible, et aucun effet indésirable ne devrait.	
Cancérogénicité.....	Aucun des ingrédients est classée comme cancérogène pour les humains par CIRC ou ACGIH.	
Toxicité pour la reproduction.....	Ne contient aucun ingrédient classée toxique pour la reproduction.	
STOT - exposition unique.....	Selon les données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplies.	
STOT - exposition répétée.....	Selon les données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplies.	
Danger par aspiration.....	Non classifié.	
Effets chroniques.....	Inhalation prolongée peut être nocive.	

### SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité.....	Toutes les infos ne sont pas encore disponibles. Ce produit n'a pas été testé. D'après les renseignements disponibles sur ses ingrédients, s'attend à aucun impact environnemental dans conformément aux instructions d'utilisation .
Persistance et dégradabilité .....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Aucune n'est connue.

**PRODUIT:** Emzone 12a A/C dye charge - 114 g

**CODE:** EM-045853

### SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Méthodes d'élimination appropriées..... Les contenants vides peuvent être recyclés. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas laisser ce matériaux s'écouler dans les égouts/eau. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec des conteneurs chimiques ou d'occasion. Éliminer conformément aux règlements les, provinces et fédéraux.

### SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

TMD (Canada - Road)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.  
 DOT (U.S. route)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée, Bien de consommation ORM-D.  
 IMDG (International - Marine)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.  
 IATA (International Air)..... UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.

### SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Règlements de Canada :..... Reportez-vous à la Section 2 pour une Classification SIMDUT de 2015 pour ce produit.  
 Loi sur la Protection de l'environnement .. Tous les ingrédients figurent sur la liste intérieure des Substances (LIS).  
 canadien (LCPE)  
 Règlements américains..... Loi sur la Protection environnementale : Les constituants de ce produit figurent sur  
 l'inventaire du TSCA.  
 OSHA..... Ce produit est considéré comme dangereux en vertu de la communication des dangers  
 OSHA Federal standard.

### SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Clause de non-responsabilité..... Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées  
 comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de  
 ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS  
 n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à  
 des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs  
 ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été  
 classé conformément aux critères de danger du CFCP et la SDD contient toutes les  
 informations requises par le CFCP.  
 Abréviations..... ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical  
 Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA :  
 Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances  
 contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite  
 d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système  
 d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.  
 Préparé par ..... Affairs Regulatory  
 Version Révisée ..... 2022-03-11